

追查迫害法輪功國際組織（追查國際）

World Organization to Investigate the Persecution of Falun Gong (WOIPFG)

To investigate the criminal conduct of all institutions, organizations, and individuals involved in the persecution of Falun Gong; to bring such investigation, no matter how long it takes, no matter how far and deep we have to search, to full closure; to exercise fundamental principles of humanity; and to restore and uphold justice in society.

Investigation Recording 2019-090

Date: August 30, 2019 (+ 86-531-51666221)

Subject(s): Nurse, Liver Transplant, Jinan Military General Hospital

Summary

1. Investigator: Do you do it here at your hospital?
Nurse: Yes, we do!
2. Our director's gone to an operation now, you can just come to make an appointment with Director Chen at the hepatobiliary surgery clinic on Monday.
3. Director Ni is retired, and Director Chen is in charge.
4. Some cases are really fast! The previous two surgeries were performed the next day after the patients arrived.
5. We have been doing it for over a dozen years.

Translation

Investigator: Hello.

Nurse: Hello, Hepatobiliary Surgery.

Investigator: Hepatobiliary Surgery? Is this Hepatobiliary Surgery at Jinan Military General Hospital?

Nurse: Yes, who is this?

Investigator: I would like to ask if you do liver transplants there.

Nurse: Who is this?

Investigator: I'm at the Provincial Hospital. As my classmate told me, the military hospitals are fairly good. As a military hospital yourself, do you do that? If so, I would like to get the patient transferred over, because the Provincial Hospital...yes, we would like to get transferred to your hospital. Do you do it?

Nurse: Ah, yes, we do!

Investigator: Ah, then how do we get transferred? Should I bring you the files by myself, or along with the patient?

Nurse: Depending on the patient's own situation, you can get him admitted into our hospital directly if you want to. But I would suggest you do a consultation first, consult with our director about his case first.

Investigator: Oh...

Nurse: Because our director's gone to an operation now, you can just come to our Hepatobiliary Surgery Clinic on Monday.

Investigator: First consult about the transfer? Then which doctor or director should I go to?

Nurse: Chen Zhong, Director Chen.

Investigator: Chen Zhong?

Nurse: Yes

Investigator: Zhong, as in "Zhongguo"?

Nurse: Yes.

Investigator: Chen, the one with "Er" and "Dong"?

Nurse: Right.

Investigator: It's Chen Zhong, right? But my classmate recommended Director Ni, Ni Jialian.

Nurse: Director Ni is now retired.

Investigator: Ni is retired, and Director Chen is in charge now?

Nurse: Right, that's right. Come see Director Chen on Monday. Consult with him at the clinic on Monday.

Investigator: My case is urgent. We want to have the surgery done as soon as possible. By your normal procedures, can it be done in half a month? Can the surgery be arranged by then?

Nurse: That's hard to say, because that involves the liver sources.

Investigator: Ah, according to your experience, is there any chance to get it done in half a month?

Nursing: Uh, some cases were really fast! The previous two surgeries were performed the next day after the patients arrived. But in your case, what can I tell you? I can't tell you any details!

Investigator: Eh, you are at the nurses' station, right? I would like to confirm again about the skills of Chen Zhong, Director Chen. Are his skills good?

Nurse: Yes, yes, yes, we are at the nurses' station.

Investigator: I would like to confirm Director Chen's skill. Are his skills good?

Nurse: How can I tell you about that? Ha, ha, ha... Our doctors do liver transplants pretty well, and they do a very good job!

Investigator: How many years has he been doing that? How many years?

Nurse: We've been doing that for over a dozen years.

Investigator: It's been more than ten years, then the technology should be quite mature.

Nurse: You could ask our director when you see him. Please ask him for details. I can't explain it to you clearly, as I don't understand all those specifics. It would be better if you ask our director, okay?

Investigator: Okay. Thank you!

Nurse: Great!

Investigator: Great. Good bye!